ASTEASUKO UDALA
(GIPUZKOA)

2021eko EKAINAREN 21ean EGINIKO OHIKO BILKURAREN AKTA

Asteasuko Udaletxeko Pleno Aretoan, 2021eko ekainaren 21ean, arratsaldeko 20.15etan, Maria Pilar Legarra Cortajarena Alkate anderearen Lehendakaritzapean, behean aipatzen diren Zinegotziak bildu ziren:

ALKATE ANDREA: Maria Pilar Legarra Cortajarena (Asteasu Batuz, AB)

ZINEGOTZIAK: Jose Ramon AYERZA SARASUA (Asteasu Batuz, AB)
Larraitz ALKORTA AIZPURUA (Asteasu Batuz, AB)
Joseba TXAPARTEGI NIEVE (Asteasu Batuz, AB)
Maria Pilar ITURBE URDANGARIN (Asteasu Batuz, AB)
Aitor USANDIZAGA IZAGIRRE (Asteasu Batuz, AB),
Joseba GOMEZ SARASUA (EAJ/PNV)

Ezin direla etorri aurretik adierazi dute:

IDAZKARIA: Jon Gil Beltza.

Alkate andreak, goian adierazitako orduan, irekitzat ematen du Udal Osoko Bilkura:

GAI ZERRENDA:

1. **Aurreko Udalbatzarren aktak onartzea:**
   - **2021.04.27ko Udalbatzarraren akta.**
   - **2021.05.13ko Udalbatzarraren akta.**
2. **Azkeneko ohiko Udalbatzarretik igorritako Alkatetza ebazpenen berri eman:**
   - **2021.urtekoak (113-170)**
3. **Udaltzain zerbitzua sortzea.**
4. **Udalerriko 2022 urteko jai-eguna adieraztea.**
5. **Diru-laguntzak: Covid-19ari aurre egiteko tokiko merkataritza eta ostalaritza sektoreetan ekonomia indarberritzeko Programa.**
6. **Kontratazioa 2021/08:**
   - **Asteasu Lantzen, S.A.k Lamiategiko "C" lursailaren %43,3ko jabetzaren erosketa aztertzea.**

7. **Mozioak:**

   - **2021/04: LGTBI Harrotasunaren nazioarteko eguna Ekainak 28**

8. **Erregu eta galderak.**

…/…

LEHENENGO PUNTUA

Aurreko Udalbatzarren aktak onartzea:

- **2021.04.27ko Udalbatzarraren akta.**
- **2021.05.13ko Udalbatzarraren akta.**

Proposamena bozketara jarri da, ondorengo emaitza eman delarik:

Aldeko botuak: 7 (Legarra, Ayerza, Alkorta, Txapartegi, Iturbe, Usandizaga, Gómez)
Kontrako botuak: 0
Abstentzioak: 0

Beraz, bozketaren emaitza ikusirik Udalbatzak, bertaratutako zinegotzien ahobatezko onespenarekin, aipatu aktak onartu ditu.

BIGARREN PUNTUA

Azkeneko ohiko Udalbatzarretik igorritako Alkatetza ebazpenen berri eman:

- **2020.urtekoak (113-170)**

Udalbatzarra jakinaren gainean geratu da.

HIRUGARREN PUNTUA

Udaltzain zerbitzua sortzea.

ASTEASUKO UDALERRIAN UDALTZAINGO ZERBITZU BAT KENTZEKO OSOKO BILKURAREN ERABAKI PROPOSAMENA

I. AURKEZPENA

Osoko Bilkurari Asteasuko udalerrian Udaltzaingoaren Zerbitzua sortzeko erabakia hartzea proposatzen zaio, proposamen honetan jasotzen diren aurrekarien eta oinarri juridikoen arabera. Zerbitzu hori Euskal Herriko Poliziari buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duen uztailaren 22ko 1/2000 Legegintzako Dekretuaren 60. artikuluan aurreikusita dago.

II.- ZERBITZUA SORTZEA KOMENI DEN AURREKARIAK ETA JUSTIFIKAZIOA.

Asteasuko Udalak, 2016ko apirilaren 13ko osoko bilkuran hartutako erabakiaren bidez, Asteasuko Udalaren plantilla organikoa eta lanpostuen zerrenda onartu zituen 2016ko ekitaldirako (2016ko maiatzaren 20ko GAO, 95. zk.), eta azken horretan sartu zen aguazilaren lanpostua, bitarteko funtzionario batek bete zezan.

2016ko azaroaren 24ko ebazpen bidez, Alguazil lanpostuaren aldi baterako programa bat gauzatzea onartu zen, urtebetez, beste bi urtez luzatzeko aukerarekin, bitarteko funtzionario batek

PROPUESTA DE ACUERDO PLENARIO PARA LA CREACIÓN DE UN SERVICIO DE POLICIA LOCAL EN EL MUNICIPIO DE ASTEASU

I. PRESENTACIÓN

Se propone al Pleno, la adopción del acuerdo de la creación del Servicio de Policía Local, en el municipio de Asteasu, previsto en el artículo 60 del Decreto Legislativo 1/2000, de 22 de julio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Policía del País Vasco, de acuerdo con los antecedentes y fundamentos jurídicos que se recogen en la presente propuesta.

II.- ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN DE LA CONVENIENCIA DE LA CREACIÓN DEL SERVICIO.

El Ayuntamiento de Asteasu, mediante acuerdo plenario de 13 de abril de 2016, aprobó la Plantilla Orgánica y Relación de Puestos de Trabajo del Ayuntamiento de Asteasu para el ejercicio 2016 (BOG nº 95 de 20 de mayo de 2016), incluyéndose en esta última el puesto de aguacil, para ser ocupado por funcionario interino.

Mediante resolución de 24 de noviembre de 2016, se aprobó la ejecución de un programa temporal del puesto de Alguacil, por un plazo de un año prorrogable en otros dos, para ser

bete zezan, aipatutako akordioan jasotzen diren funtzioak eta dedikazioa betez.

Plaza hori bitarteko funtzionario batek bete zuen 2017ko otsailean. 2019. urtearen hasieran, aguazil zerbitzua emateari utzi zitzaion, lanpostua betetzen zuen bitarteko funtzionarioak uko egin ziolako eta Udalak ezin izan zuelako bitarteko funtzionario berririk izendatu eta lanpostu hori betetzen zuen aldi baterako programa burutu. Ildo horretan, inolako zalantzarik gabe esan behar da bitarteko funtzionario batek autoritate-eginkizunak betetzeko aukerari dagokionez 2019an sortu zen segurtasun juridikorik ezaren egoerak zuzenean eragin zuela ezintasun hori.

2020ko urtarrilaren 28an, Udalbatzak, ohiko bilkuran, hasierako onarpena eman zien Udalaren Aurrekontu Orokorrei, Aurrekontua Gauzatzeko Udal Arauari, plantillari eta Udalaren 2020ko lanpostuen zerrendari.

Bai plantillan, bai lanpostuen zerrendan, Udaltzaingoaren Zerbitzuko plaza sortu zen, eta lanpostuen zerrendatik kendu egin zen aguazilaren lanpostua, 2016tik baitzegoen sartuta.

Udaltzaingoaren plaza sortzeko arrazoia Udaleko Alkatetzak egindako Aguazil edo Udaltzain lanpostuaren beharrari buruzko memorian zegoen. Memoria horretan justifikatzen zen beharrezkoa eta komenigarria zela Udalari Aguazil edo Udaltzaingo zerbitzu iraunkor bat ematea, azken urteetan udalerrian

ocupado por funcionario interino, con las funciones y dedicación que se recogen en el mencionado acuerdo.

Dicha plaza fue ocupada por funcionario interino en febrero de 2017. A principios de 2019 se dejó de prestar el servicio de alguacil, debido a que el funcionario interino que ocupaba el puesto de trabajo renunció al mismo y el Ayuntamiento no pudo nombrar nuevo funcionario interino y llevar a término el programa temporal que daba cobertura a dicho puesto de trabajo. En este sentido, debe afirmarse sin ningún género de duda que la situación de inseguridad jurídica surgida en 2019 en relación con la posibilidad de que por un funcionario interino se ejerzan funciones de autoridad fue causa directa de la citada imposibilidad.

Con fecha 28 de enero de 2020, el Pleno del Ayuntamiento en sesión ordinaria, aprobó inicialmente los Presupuestos Generales Municipales, la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria, la plantilla y relación de puestos de trabajo de 2020 del Ayuntamiento.

Tanto en la plantilla, como en la relación de puestos de trabajo se creó la plaza de Servicio de Policía Local, eliminándose de la relación de puestos de trabajo, el puesto de aguacil, que desde 2016 estaba incluido.

La creación de la plaza de servicio de policía local, encontraba su motivación en la Memoria sobre la necesidad del puesto de Aguacil o Udaltzaina elaborado por la Alcaldía del Ayuntamiento, en el que se justificaba la necesidad y conveniencia de dotar al Ayuntamiento de un servicio permanente de Aguacil o Policía Local,

gertatzen ari diren segurtasun-gabeziaren ondorioz, eta "PERTSONALEKO PLANTILLA ETA LANPOSTUEN ZERRENDA ONARTZEA" Udaleko Idazkari Kontuhartzaileak 2020ko urtarrilaren 21ean eginiko txostenarekin bat.

debido a los problemas de inseguridad que se viene produciendo en el municipio en los últimos años, y de acuerdo con el informe emitido por la Secretaria-Intervención del Ayuntamiento sobre la "*APROBACIÓN DE LA PLANTILLA DE PERSONAL Y DE LA RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO"*, de fecha 21 de enero de 2020.

Txosten horietan, Udaltzaingoaren zerbitzu bat sortzeko beharra eta aukera adierazten zen, garai hartan indarrean zegoen ekainaren 27ko 7/2019 Legeak, Euskal Herriko Poliziari buruzko Legea bosgarren aldiz aldatzen duenak, 117. artikuluan aurreikusitakoaren arabera. Gaur egun ere beharrezkoa da zerbitzu hori, eta egungo plantila organikoan eta lanpostuen zerrendan mantendu da.

En los citados informes, se constataba la necesidad y posibilidad de crear un servicio de Policía Local, de acuerdo con lo previsto en el artículo 117 de la entonces vigente Ley 7/2019, de 27 de junio, de quinta modificación de la Ley de Policía del País Vasco, servicio que sigue siendo necesaria hoy en día, y por la que se ha creado la plaza en la plantilla orgánica y relación de puestos de trabajo, que se mantiene en la actual plantilla.

Era berean, eta bide publikoetako trafiko-, zirkulazio- eta segurtasun-erabilerei dagokienez, Udalak gai horiek arautzeko udal-ordenantza egokia onartzea aurreikusi du, eta beharrezkoa da polizia-zerbitzu bat egotea, udal-araudiko xedapenak betearaziko dituena.

Asimismo, y con relación a la los usos tráfico, circulación y seguridad en las vías públicas, el Ayuntamiento tiene previsto aprobar la oportuna ordenanza municipal para regulación de dichas cuestiones, siendo precisa la existencia de un servicio de policía que haga cumplir las determinaciones de la normativa municipal.

Herri barruko bideetan egindako zirkulazio-arauak hausteagatiko zehapen-eskumenari dagokionez, Alkatetzari egokituko zaio. Alkatetzak Eusko Jaurlaritzako Trafiko Zuzendaritzari eskuordetu ahal izango dio eskumen hori, baldin eta, arrazoi justifikatuengatik edo udal-zerbitzu nahikorik ez dagoelako, ezin badute zerbitzu horiek erabili. Ordezkaritza hori onartu egin zen, Aguazil zerbitzuari dagokionez, Udalbatzak 2016ko

En relación con la competencia sancionadora por infracción a normas de circulación cometidas en vías urbanas corresponderá a la Alcaldía, que podrá delegar esta competencia en la Dirección de Tráfico de Gobierno Vasco cuando, por razones justificadas o por insuficiencia de los servicios municipales, no pueda ser ejercida por éstos. Esta delegación fue aprobada, en relación con el servicio de Alguacil, en acuerdo de Pleno del Ayuntamiento en sesión

azaroaren 28an egindako osoko bilkuran hartutako erabakiaren bidez, bere garaian justifikatu zen baliabide nahikorik ez zegoelako.

celebrada el 28/11/2016, por las razones de insuficiencia de medios que se justificó en su momento.

Gaur egun, Asteasuko Udalak oraindik ez du bitarteko egokirik eginkizun hori behar bezala betetzeko, eta, beraz, eskumen hori sortutako zerbitzu berriari eskuordetzea komeni da. Nolanahi ere, egoera hori berriro baloratuko da sortutako "ex novo" zerbitzua abian jartzen denean, horretarako izendatzen den agenteak erabaki dezakeenaren arabera.

En estos momentos, el Ayuntamiento de Asteasu sigue sin contar con los medios adecuados para ejercer correctamente esta función, por lo que interesa delegar esta competencia respecto al nuevo servicio creado. En cualquier caso, esta situación será objeto de nueva valoración una vez se ponga en funcionamiento el servicio creado “ex novo”, en función de cuanto pueda determinar el agente que sea nombrado al efecto.

II. LEGE ESPARRUA

II. MARCO LEGAL

Udaltzaingo-zerbitzu bat sortzeko lege-erregulazioa, gaur egun, Euskal Herriko Poliziari buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duen uztailaren 22ko 1/2000 Legegintzako Dekretuaren 60. artikuluan jasotzen da; honela dio:

La regulación legal para la creación de un servicio de policía local, se recoge en la actualidad en el artículo 60 de la del Decreto Legislativo 1/2000, de 22 de julio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Policía del País Vasco, con el siguiente tenor:

“60. artikulua.– Kidegorik sortu ez duten udalerrietako zerbitzua.

“*Artículo 60.* Servicio en municipios sin Cuerpo creado.

1. Udaltzaingoko kidegorik ez duten udaletan, udaltzaingo-zerbitzu bat sortu ahal izango da, gehienez ere bost agente-plazarekin, eta agente horien artean buru koordinatzaile bat izendatu ahal izango da izendapen askearen bitartez. Zerbitzu horren eginkizunak lege honen 55.1 artikuluan adierazitakoak izango dira, eta, besteak beste, lanpostuen monografian adierazitakoak.

1. En los ayuntamientos que no dispongan de Cuerpo de Policía local podrán crear un servicio de Policía local con hasta un máximo de cinco plazas de agentes, entre los cuales se podrá designar un jefe o jefa coordinadora mediante libre designación, para el desempeño, entre otras que aparezcan en la monografía de sus puestos, de las funciones contempladas en el artículo 55.1 de esta ley.

2. Zerbitzu horietako langileak, armak eraman zein ez, agintaritza-agenteak

2. El personal integrante de estos servicios, armado o no, tendrá la

izango dira euren eginkizunetan, uniformea jantziko dute eta agenteak direla egiaztatu beharko dute behar den dokumentazioaren eta bereizgarriaren bitartez. Udaltzaingo-zerbitzu bakoitzari dagokion udalerria izango da haren jardun-eremua, hargatik eragotzi gabe katastrofe edo hondamen publikoko egoeretarako dauden indarreko legeetan xedatutakoa.

condición de agente de la autoridad en el ejercicio de sus funciones, irá uniformado y deberá acreditar su condición mediante la correspondiente documentación y distintivo. Su ámbito de actuación será el del municipio al que pertenezcan, sin perjuicio de lo dispuesto en la legislación vigente en cada caso para los supuestos de catástrofe o calamidad pública.

3. Udaltzaingo-zerbitzuetako langileak sailkapeneko C1 azpitaldeko funtzionarioak izango dira, ondorio guztietarako egongo dira parekatuta Udaltzaingoko kidegoen Oinarrizko Eskalako agenteen kategoriarekin, eta, ondorioz, lege honetan xedatutakoa ez ezik, toki-administrazioko funtzionarioei aplikatu beharreko estatutua ere aplikatuko zaie.

3. El personal integrante de los servicios de Policía local será personal funcionario perteneciente al subgrupo de clasificación C1 y se equipará a todos los efectos a la categoría de agente de la Escala Básica de los Cuerpos de la Policía local, resultándoles de aplicación lo dispuesto en esta ley, además del estatuto aplicable al funcionariado de la administración local.

4. Udaltzaingoko kidegoetako agenteen kategoriarako ezarritako irizpide beren arabera hautatuko dira, eta aldez aurretik prestakuntza-ikastaro bat gainditu beharko dute Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademian".

4. Su selección seguirá criterios semejantes a los previstos para la categoría de agente de los Cuerpos de la Policía local y deberán superar previamente un curso de formación en la Academia Vasca de Policía y Emergencias.

Bestalde, LEDaren 55. artikulua. 1/2020, Udaltzaingoaren eginkizunak ezartzen ditu:

Por su parte el artículo 55 del RDLeg. 1/2020, establece las funciones de la Policía Local:

"55. artikulua.– Udaltzaingoaren eginkizunak.

"*Artículo 55. Funciones de la Policía local.*

1.– Udaltzaingoko kidegoek eginkizun hauek beteko dituzte:

1. Los Cuerpos de Policía local ejercen las siguientes funciones:

a) Udal-agintariak babestea eta udal-eraikin eta -instalazioak zaintzea.

a) Proteger a las autoridades de los municipios y vigilancia o custodia de sus edificios e instalaciones.

b) Hiriguneko edo herriguneko trafikoa antolatu, seinaleztatu eta zuzentzea, zirkulazio-arauetan xedatutakoaren arabera.

c) Hiriguneko edo herriguneko zirkulazio-istripuen atestatuak instruitzea.

d) Administrazio-poliziaren lanak egitea, udaleko ordenantza, bando eta gainerako xedapen eta egintzei dagokienez, eta ingurumenaren eta ingurune-babesaren arloko indarreko arauak bete daitezen zaintzea, gai horietarako toki-eskumenen esparruan.

e) Polizia judizialaren eginkizunetan parte hartzea, polizia judizialeko unitateekiko elkarlanean.

f) Laguntza ematea istripu, katastrofe edo hondamen publikoetan; horretarako, legeek adierazitako moduan hartuko dute parte, babes zibileko planak bete daitezen.

g) Delitu-egitaterik ez izateko behar diren prebentzio-eginbideak eta jarduketak gauzatzea.

h) Espazio publikoak zaintzea eta manifestazioak babesten eta giza kontzentrazioetako ordena gordetzen laguntzea, horretarako errekerimendua egiten zaienean.

i) Gatazka pribatuak ebazten laguntzea, horretarako errekerimendua egiten zaienean.

2. Aurreko apartatuaren c) eta g) paragrafoetan adierazitakoaren ondorioz egiten diren jarduketen berri emango zaio

b) Ordenar, señalizar y dirigir el tráfico en el casco urbano, de acuerdo con lo establecido en las normas de circulación.

c) Instruir atestados por accidentes de circulación dentro del casco urbano.

d) Policía Administrativa en lo relativo a ordenanzas, bandos y demás disposiciones y actos municipales dentro de su ámbito de competencia, así como velar por el cumplimiento de la normativa vigente en materia de medio ambiente y protección del entorno en el ámbito de las competencias locales en dichas materias.

e) Participar en las funciones de Policía Judicial colaborando con las Unidades de Policía Judicial.

f) Prestar auxilio en los casos de accidente, catástrofe o calamidad pública, participando, en la forma prevista en las leyes, en la ejecución de los planes de protección civil.

g) Efectuar diligencias de prevención y cuantas actuaciones tiendan a evitar la comisión de actos delictivos.

h) Vigilar los espacios públicos y colaborar en la protección de las manifestaciones y el mantenimiento del orden en grandes concentraciones humanas, cuando sean requeridos para ello.

i) Cooperar en la resolución de los conflictos privados cuando sean requeridos para ello.

2. De las actuaciones practicadas en virtud de lo previsto en los párrafos c) y g) del apartado anterior, se dará cuenta a la

gai horretako eskumen orokorra daukan segurtasun-indar edo -kidegoari.

3. Udaltzaingoko kidego bakoitzak bera mendeko daukan toki-erakundeari dagokion lurralde-eremuan jardungo du; hala ere, hortik kanpo ere jardun ahal izango du, larrialdi- edo beharrizan-egoeretan, alkateak baimena ematen badio, agintaritza eskudunak horretarako errekerimendua eginda.

4. Toki-korporazioetako agintariak babesteko eginkizunak betetzen badituzte, udal-mugartetik kanpo jardun ahal izango dute, Eusko Jaurlaritzan segurtasunaren arloko eskumena daukan sailaren baimena izanez gero. Baimen hori modu orokor eta iraunkor batean eman ahal izango da".

Lanpostuak betetzeko moduari dagokionez, 60. artikuluaren laugarren apartatuak xedatzen duenez, hautaketa egiteko, udaltzaingoetako agente-kategoriarako aurreikusitako irizpideen antzekoak erabiliko dira, eta, aldez aurretik, prestakuntza-ikastaro bat gainditu beharko dute Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademian.

Hala ere, 59. artikuluak aukera ematen du udal batek urgentziaz eta aldi baterako lanpostuak bete behar baditu udaltzaingoen kidegoetako kategorietan, bitarteko funtzionarioak izendatu ahal izango ditu, funtzio publiko orokorrari buruzko legerian ezarritakoaren arabera, baldin eta bitarteko langileen oinarrizko prestakuntza bermatzen bada.

Fuerza o Cuerpo de Seguridad con competencia general en la materia.

3. Los Cuerpos de Policía local actuarán en el ámbito territorial correspondiente a la entidad local de la que dependan, pudiendo hacerlo fuera de ese ámbito territorial en situaciones de emergencia o necesidad en que, requeridos para ello por la autoridad competente, estén autorizados por el respectivo alcalde o alcaldesa.

4. Cuando ejerzan funciones de protección de autoridades de las corporaciones locales, podrán actuar fuera del término municipal respectivo, con autorización del departamento del Gobierno Vasco competente en materia de seguridad. Dicha autorización se podrá otorgar con carácter genérico y permanente".

Respecto al modo de provisión, el apartado cuarto del artículo 60, dispone que la elección selección seguirá criterios semejantes a los previstos para la categoría de agente de los Cuerpos de la Policía local y deberán superar previamente un curso de formación en la Academia Vasca de Policía y Emergencias.

No obstante, el artículo 59, posibilita en los casos de que un ayuntamiento tenga necesidad de cubrir puestos de trabajo de forma urgente y temporal en las diferentes categorías de los Cuerpos de Policía local podrá nombrar funcionarios o funcionarias interinos conforme a lo establecido en la legislación de función pública general siempre que se garantice una formación básica del personal interino para el desempeño de su labor.

Azken kasu horretan, plantillako lanpostu hutsak badira, izendapena egingo da soilik baldin eta aldez aurretik lanpostu huts horiek lan-eskaintza publikoan sartu badira eta lanpostu horiek jabetzan betetzeko prozesua hasi bada edo Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademiari hautaketaren kudeaketa-gomendioa eskatu bazaio.

En este último caso de tratarse de vacantes de plantilla solo procederá el nombramiento si previamente se hubieran incluido estas vacantes en la oferta pública de empleo y se hubiera iniciado el proceso para su cobertura en propiedad o se hubiera solicitado a la Academia Vasca de Policía y Emergencias la encomienda de gestión de su selección.

Asteasuren kasuan, udaltzaingo-zerbitzuko agentearen plaza hutsik dago, eta, beraz, hasiera batean, bitarteko funtzionario baten bidez bete beharko da, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Legearen testu bategina onartzen duen urriaren 30eko 5/2015 Legegintzako Errege Dekretuaren 10.1.a) artikuluan aurreikusitakoaren arabera. Nolanahi ere, lanpostu hutsa, aldez aurretik, Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademian sartu beharko da, eta lanpostua betetzeko eskatu den edo hautaketa-prozesua hasi den.

En el caso de Asteasu, la plaza de agente de servicio de policía local, se encuentra vacante, por lo que deberá ser cubierta en un principio mediante un funcionario interino de acuerdo con lo previsto en el artículo 10.1.a) del Real Decreto Legislativo 5/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público, si bien deberá previamente incluirse la vacante en la en la oferta pública de empleo e se hubiera iniciado el proceso para su cobertura en propiedad o se hubiera solicitado a la Academia Vasca de Policía y Emergencias la encomienda de gestión de su selección.

Herri barruko bideetan egindako zirkulazio-arauak hausteagatiko zehapen-eskumenari dagokionez, Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bide-segurtasunari buruzko Legearen testu bategina onartzen duen urriaren 30eko 6/2015 Legegintzako Errege-dekretuaren 84.5 artikuluak hau xedatzen du:

En relación con la competencia sancionadora por infracción a normas de circulación cometidas en vías urbanas, el Real Decreto Legislativo 6/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial, en su artículo 84 dispone lo siguiente:

“4. La sanción por infracción a normas de circulación cometidas en vías urbanas corresponderá a los respectivos Alcaldes, los cuales podrán delegar esta

“4. La sanción por infracción a normas de circulación cometidas en vías urbanas corresponderá a los respectivos Alcaldes, los cuales podrán delegar esta

competencia de acuerdo con la normativa aplicable.

Quedan excluidas de la competencia sancionadora municipal las infracciones a los preceptos del título IV, incluyendo las relativas a las condiciones técnicas de los vehículos y al seguro obligatorio.

Los Jefes Provinciales de Tráfico y los órganos competentes que correspondan, en caso de comunidades autónomas que hayan recibido el traspaso de funciones y servicios en materia de tráfico y circulación de vehículos a motor, asumirán la competencia de los Alcaldes cuando, por razones justificadas o por insuficiencia de los servicios municipales, no pueda ser ejercida por éstos.

5. La competencia para sancionar las infracciones a que se refiere el artículo 52 corresponderá, en todo caso, al Director General de Tráfico o al órgano que tenga atribuida la competencia en las comunidades autónomas que hayan recibido el traspaso de funciones y servicios en materia de tráfico y circulación de vehículos a motor, limitada al ámbito territorial de la comunidad autónoma".

III. ZERBITZUAREN ANTOLAKETA, BITARTEKOAK ETA FUNTZIOAK.

Aurrekontu-plantilla eta lanpostuen zerrenda ikusita, zerbitzuak agente bakarra izatea aurreikusten da, honako eginkizun hauek beteko dituena:

Alde batetik, LEDaren 55.1 artikuluan aurreikusitakoak. 1/2020:

competencia de acuerdo con la normativa aplicable.

Quedan excluidas de la competencia sancionadora municipal las infracciones a los preceptos del título IV, incluyendo las relativas a las condiciones técnicas de los vehículos y al seguro obligatorio.

Los Jefes Provinciales de Tráfico y los órganos competentes que correspondan, en caso de comunidades autónomas que hayan recibido el traspaso de funciones y servicios en materia de tráfico y circulación de vehículos a motor, asumirán la competencia de los Alcaldes cuando, por razones justificadas o por insuficiencia de los servicios municipales, no pueda ser ejercida por éstos.

5. La competencia para sancionar las infracciones a que se refiere el artículo 52 corresponderá, en todo caso, al Director General de Tráfico o al órgano que tenga atribuida la competencia en las comunidades autónomas que hayan recibido el traspaso de funciones y servicios en materia de tráfico y circulación de vehículos a motor, limitada al ámbito territorial de la comunidad autónoma".

III. ORGANIZACIÓN, MEDIOS, Y FUNCIONES DEL SERVICIO.

A la vista de la plantilla presupuestaria y la relación de puestos de trabajo, se contempla que el servicio cuente con un único agente, que desempeñara las siguientes funciones:

Por una parte, las contempladas en el artículo 55.1 RDLeg. 1/2020:

- Udal-agintariak babestea eta udal-eraikin eta -instalazioak zaintzea.
- Hiriguneko edo herriguneko trafikoa antolatu, seinaleztatu eta zuzentzea, zirkulazio-arauetan xedatutakoaren arabera.
- Hiriguneko edo herriguneko zirkulazio-istripuen atestatuak instruitzea.
- Administrazio-poliziaren lanak egitea, udaleko ordenantza, bando eta gainerako xedapen eta egintzei dagokienez, eta ingurumenaren eta ingurune-babesaren arloko indarreko arauak bete daitezen zaintzea, gai horietarako toki-eskumenen esparruan.
- Polizia judizialaren eginkizunetan parte hartzea, polizia judizialeko unitateekiko elkarlanean.
- Laguntza ematea istripu, katastrofe edo hondamen publikoetan; horretarako, legeek adierazitako moduan hartuko dute parte, babes zibileko planak bete daitezen.
- Delitu-egitaterik ez izateko behar diren prebentzio-eginbideak eta jarduketak gauzatzea.
- Espazio publikoak zaintzea eta manifestazioak babesten eta giza kontzentrazioetako ordena gordetzen laguntzea, horretarako errekerimendua egiten zaienean.
- Gatazka pribatuak ebazten laguntzea, horretarako errekerimendua egiten zaienean.

- Proteger a las autoridades de los municipios y vigilancia o custodia de sus edificios e instalaciones.
- Ordenar, señalizar y dirigir el tráfico en el casco urbano, de acuerdo con lo establecido en las normas de circulación.
- Instruir atestados por accidentes de circulación dentro del casco urbano.
- Policía Administrativa en lo relativo a ordenanzas, bandos y demás disposiciones y actos municipales dentro de su ámbito de competencia, así como velar por el cumplimiento de la normativa vigente en materia de medio ambiente y protección del entorno en el ámbito de las competencias locales en dichas materias.
- Participar en las funciones de Policía Judicial colaborando con las Unidades de Policía Judicial.
- Prestar auxilio en los casos de accidente, catástrofe o calamidad pública, participando, en la forma prevista en las leyes, en la ejecución de los planes de protección civil.
- Efectuar diligencias de prevención y cuantas actuaciones tiendan a evitar la comisión de actos delictivos.
- Vigilar los espacios públicos y colaborar en la protección de las manifestaciones y el mantenimiento del orden en grandes concentraciones humanas, cuando sean requeridos para ello.
- Cooperar en la resolución de los conflictos privados cuando sean requeridos para ello.

Aurrekoez gain, honako eginkizun hauek ezarri dira:

- Udalak hartzen dituen erabaki eta dekretuen jakinarazpenak egitea.
- Hiri-izaerako bide publikoetako erabilerak, trafikoa, zirkulazioa eta segurtasuna arautzen dituen udal-ordenantzatik datozenak.
- Udalen diru-bilketa banketxeei helaraztea.
- Posta-uhala jaso eta bidaltzea.
- Udal-eraikinak irekitzea eta ixtea.
- Udaleko ekipoen eta tresnen ardura hartzea: udal-ondasunen kontrola eramatea eta eskatzaileak jaso eta itzultzen dituela kontrolatzea.
- Udalaren ibilgailua kontrolatzea.
- Udal-osoko bilkuren deialdiak banatzea.
- Erakunde publiko edo bulego pribatuentzako dokumentuak bildu eta eramatea (aholkularitzak, erregistroak …).
- Udal-bandoak eta -informazioak jartzea.
- Hirigintza-diziplinaren arloko ikuskatzailea.
- Lanpostuaren ezaugarriak direla-eta esleitzen zaizkion edo indarrean dagoen araudiari atxikita dauden beste edozein eginkizun edo betebehar.

Además de las anteriores entre las funciones a desarrollar, se establecen las siguientes:

- Realizar las notificaciones de los acuerdos y decretos que adopte el Ayuntamiento.
- Las que se deriven de la Ordenanza municipal reguladora de los usos, tráfico, circulación y seguridad en las vías públicas de carácter urbano.
- Trasladar a las entidades bancarias la recaudación municipal.
- Recoger y enviar correa postal.
- Apertura y cierre de los edificios municipales.
- Responsabilizarse de los equipos y herramientas municipales: llevar el control de los bienes municipales y controlar que el peticionario los recepciona y devuelve.
- Control del vehículo municipal.
- Repartir las convocatorias de los plenos municipales.
- Recoger y llevar los documentos destinados a organismos públicos u oficinas privadas (asesorías, registros …).
- Colocar los bandos e informaciones municipales.
- Inspector en materia de disciplina urbanística.
- Cualesquiera otras funciones u obligaciones que se le atribuyan por razón de la naturaleza del puesto de trabajo o que se encuentren sujetas a la normativa vigente.

Udaleko Alkate andreak aurretik beharraren memoria egin du.

Previa memoria de necesidad de la Sra. Alcaldesa del Ayuntamiento.

Udaleko Bitarteko Idazkari Kontuhartzaileak aurretik txosten-proposamena egin du.

Previo informe-propuesta del Secretario Interventor Interino del Ayuntamiento.

Euskal Autonomia Erkidegoko Poliziari buruzko Legearen testu bategina onartzen duen uztailaren 22ko 1/2000 Legegintzako Errege Dekretuan, Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bide-segurtasunari buruzko Legearen testu bategina onartzen duen urriaren 30eko 6/2015 Legegintzako Errege-dekretuan, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legean, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legean eta Toki Araubidearen arloan indarrean dauden lege-xedapenen testu bategina onartzen duen apirilaren 18ko 781/1986 Legegintzako Errege Dekretuan xedatutakoaren arabera.

De conformidad con lo dispuesto en el Real Decreto Legislativo 1/2000 de 22 de julio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Policía del País Vasco, en el Real Decreto Legislativo 6/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial, en la Ley 7/1985 de 2 de abril, de Bases de Régimen Local, en la Ley 2/2016, de 7 de abril de Instituciones locales de Euskadi, y en el Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, que aprueba el texto refundido de las disposiciones legales vigentes en materia de Régimen Local (TRRL).

Ogasuneko, Kontu Berezietako eta Administrazioko Informazio Batzordeak aurretik irizpena eman du.

Previo dictamen de la Comisión Informativa de Hacienda, Cuentas Especiales y Administración.

Proposamena bozketara jarri da, ondorengo emaitza eman delarik:

La propuesta se somete a votación con el siguiente resultado:

Aldeko botuak: 7 (Legarra, Ayerza, Alkorta, Txapartegi, Iturbe, Usandizaga, Gómez)
Kontrako botuak: 0
Abstentzioak: 0

Votos a favor: 7 (Legarra, Ayerza, Alkorta, Txapartegi, Iturbe, Usandizaga, Gómez)

Votos en contra: 0
Abstenciones: 0

Horregatik guztiagatik, eta espedientean dagoen dokumentazioa ikusita, Udalbatzarrak honako

Por todo cuanto antecede, y a la vista de la documentación que obra en el expediente, el Pleno del Ayuntamiento

ERABAKIA HARTU DU

HA ACORDADO

LEHENENGOA. Euskal Herriko Poliziari buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duen uztailaren 22ko 1/2000 Legegintzako Dekretuaren 60. artikuluan araututako ahalaren babesean, Asteasuko Udaltzaingoaren Zerbitzua sortzea erabaki du udal honek.

BIGARRENA. Asteasuko Udaleko plantilla organikoan dagoen plaza beteko duen agente batek osatuko du zerbitzua, eta honako eginkizun hauek bete beharko ditu:

- Udal-agintariak babestea eta udal-eraikin eta -instalazioak zaintzea.
- Hiriguneko edo herriguneko trafikoa antolatu, seinaleztatu eta zuzentzea, zirkulazio-arauetan xedatutakoaren arabera.
- Hiriguneko edo herriguneko zirkulazio-istripuen atestatuak instruitzea.
- Administrazio-poliziaren lanak egitea, udaleko ordenantza, bando eta gainerako xedapen eta egintzei dagokienez, eta ingurumenaren eta ingurune-babesaren arloko indarreko arauak bete daitezen zaintzea, gai horietarako toki-eskumenen esparruan.
- Polizia judizialaren eginkizunetan parte hartzea, polizia judizialeko unitateekiko elkarlanean.
- Laguntza ematea istripu, katastrofe edo hondamen publikoetan; horretarako, legeek adierazitako moduan hartuko dute parte, babes zibileko planak bete daitezen.

PRIMERO. Al amparo de la potestad regulada en el artículo 60 del Decreto Legislativo 1/2000, de 22 de julio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Policía del País Vasco, este Ayuntamiento acuerda crear el Servicio de Policía Local de Asteasu.

SEGUNDO. El servicio estará integrado por un agente que ocupará la plaza existente en el Plantilla Orgánica del Ayuntamiento de Asteasu, quien deberá desempeñar las funciones:

- Proteger a las autoridades de los municipios y vigilancia o custodia de sus edificios e instalaciones.
- Ordenar, señalizar y dirigir el tráfico en el casco urbano, de acuerdo con lo establecido en las normas de circulación.
- Instruir atestados por accidentes de circulación dentro del casco urbano.
- Policía Administrativa en lo relativo a ordenanzas, bandos y demás disposiciones y actos municipales dentro de su ámbito de competencia, así como velar por el cumplimiento de la normativa vigente en materia de medio ambiente y protección del entorno en el ámbito de las competencias locales en dichas materias.
- Participar en las funciones de Policía Judicial colaborando con las Unidades de Policía Judicial.
- Prestar auxilio en los casos de accidente, catástrofe o calamidad pública, participando, en la forma prevista en las leyes, en la ejecución de los planes de protección civil.

- Delitu-egitaterik ez izateko behar diren prebentzio-eginbideak eta jarduketak gauzatzea.
- Espazio publikoak zaintzea eta manifestazioak babesten eta giza kontzentrazioetako ordena gordetzen laguntzea, horretarako errekerimendua egiten zaienean.
- Gatazka pribatuak ebazten laguntzea, horretarako errekerimendua egiten zaienean.
- Udalak hartzen dituen erabaki eta dekretuen jakinarazpenak egitea.
- Hiri-izaerako bide publikoetako erabilerak, trafikoa, zirkulazioa eta segurtasuna arautzen dituen udal-ordenantzatik datozenak.
- Udalen diru-bilketa banketxeei helaraztea.
- Posta-uhala jaso eta bidaltzea.
- Udal-eraikinak irekitzea eta ixtea.
- Udaleko ekipoen eta tresnen ardura hartzea: udal-ondasunen kontrola eramatea eta eskatzaileak jaso eta itzultzen dituela kontrolatzea.
- Udalaren ibilgailua kontrolatzea.
- Udal-osoko bilkuren deialdiak banatzea.
- Erakunde publiko edo bulego pribatuentzako dokumentuak bildu eta eramatea (aholkularitzak, erregistroak …).
- Udal-bandoak eta -informazioak jartzea.

- Efectuar diligencias de prevención y cuantas actuaciones tiendan a evitar la comisión de actos delictivos.
- Vigilar los espacios públicos y colaborar en la protección de las manifestaciones y el mantenimiento del orden en grandes concentraciones humanas, cuando sean requeridos para ello.
- Cooperar en la resolución de los conflictos privados cuando sean requeridos para ello.
- Realizar las notificaciones de los acuerdos y decretos que adopte el Ayuntamiento.
- Las que se deriven de la Ordenanza municipal reguladora de los usos, tráfico, circulación y seguridad en las vías públicas de carácter urbano.
- Trasladar a las entidades bancarias la recaudación municipal.
- Recoger y enviar correa postal.
- Apertura y cierre de los edificios municipales.
- Responsabilizarse de los equipos y herramientas municipales: llevar el control de los bienes municipales y controlar que el peticionario los recepciona y devuelve.
- Control del vehículo municipal.
- Repartir las convocatorias de los plenos municipales.
- Recoger y llevar los documentos destinados a organismos públicos u oficinas privadas (asesorías, registros …).
- Colocar los bandos e informaciones municipales.

- Hirigintza-diziplinaren arloko ikuskatzailea.
- Lanpostuaren ezaugarriak direla- eta esleitzen zaizkion edo indarrean dagoen araudiari atxikita dauden beste edozein eginkizun edo betebehar.

- Inspector en materia de disciplina urbanística.
- Cualesquiera otras funciones u obligaciones que se le atribuyan por razón de la naturaleza del puesto de trabajo o que se encuentren sujetas a la normativa vigente.

HIRUGARRENA. Alkate-udalburuari zerbitzuan eginkizun berriak sartzeko ahalmena ematea.

TERCERO. Facultar a la Alcaldía-Presidencia, para incorporar nuevas funciones al servicio.

LAUGARRENA. Alkatetzari dagokio zerbitzuaren funtzionamendu- eta antolaketa-araubidea zehaztea, Udaltzaingoaren Burutza-ahalmenak betez, zerbitzua armatua izango den ala ez zehaztea barne.

CUARTO. La determinación del régimen de funcionamiento y organización del servicio corresponderá a la Alcaldía, en cumplimiento de sus facultades de Jefatura de la Policía Municipal, incluida la determinación sobre si el servicio será armado o no.

BOSGARRENA. Eusko Jaurlaritzako Trafiko Zuzendaritzari eskuordetzea udalerriko hiri barruko bideetan zirkulazio-arauak hausteagatik irekitako zehapen-espedienteak izapidetzeko eta ebazteko ahalmenak haren organo eskudunek betetzeko; hain zuzen, egun dauden inguruabar horiek irauten duten bitartean.

QUINTO. Delegar en la Dirección de Tráfico del Gobierno Vasco las facultades de tramitación y resolución de los expedientes sancionadores por infracciones a las normas de circulación en las vías urbanas del municipio, durante el tiempo que duren dichas circunstancias.

SEIGARRENA. Erabaki honen berri ematea Eusko Jaurlaritzako Segurtasun Saileko Segurtasuna Koordinatzeko Zuzendaritzari, Ertzaintzaren Zuzendaritzari eta Trafiko Zuzendaritzari.

SEXTO. Dar cuenta del presente acuerdo a la Dirección de Coordinación de Seguridad, a la Dirección de la Ertzaintza, y a la Dirección de Trafico del Departamento de Seguridad del Gobierno Vasco.

LAUGARREN PUNTUA

Udalerriko 2022 urteko jai-eguna adieraztea.

2022 urteko Asteasuko tokian tokiko jai-eguna proposatzea

2021/05/20ko EHAOn argitaratu da 132/2021 Dekretua, maiatzaren 4koa, Euskal Autonomia Erkidegoko 2022rako jaiegunen egutegia onartzen duena.

Aipatu Dekretuak xedatzen duenez, Euskal Autonomia Erkidegoan 2022an, urteko igande guztiak eta bertan zehazten diren 12 jaiegunez gain (Urtarrilaren 1a, Urtarrilaren 6a, Apirilaren 14a, Apirilaren 15a, Apirilaren 18a, Uztailaren 25a, Abuztuaren 15a, Irailaren 6a, Urriaren 12a, Azaroaren 1a, Abenduaren 6a, eta Abenduaren 8a), lan ondorioetarako, jaiegun izaera izango dute –ordainduak eta berreskuraezinak izango dira–, bi mila eta hogeita bigarren urtean, tokiko jaiegun izaera izango duten beste bi egun, zeinak Lan eta Enplegu Saileko Lurralde Ordezkariek ezarriko dituzten, dagozkien udaletako Udalbatzen proposamenez. Egun horiek berdinak edo ezberdinak izan daitezke Lurralde Historiko bakoitzeko udalerrietan.

Udalek aurkeztu beharko dituzte proposamenak dagokion lurralde-ordezkaritzan.

Alkate andreak proposatu du Asteasuko Udaleko jai-eguna 2022ko ekainaren 29a izan dadila, San Pedro eguna.

Ogasuneko, Kontu Berezietako eta Administrazioko Informazio Batzordeak aurretik irizpena eman du.

Proposamena bozketara jarri da, ondorengo emaitza eman delarik:

Aldeko botuak: 7 (Legarra, Ayerza, Alkorta, Txapartegi, Iturbe, Usandizaga, Gómez)
Kontrako botuak: 0
Abstentzioak: 0

Gauzak horrela, eta espedientean jasota dauden dokumentuak ikusirik Udalbatzarrak honako

ERABAKIA HARTU DU

LEHENA. 2022 urteari dagokion Asteasuko Udaleko jai-eguna ekainaren 29a izan dadila, San Pedro eguna.

BIGARRENA. Erabaki honen berri ematea Eusko Jaurlaritzako Gipuzkoako Lan eta Gizarte Segurantzako Lurralde Ordezkaritzari.

BOSGARREN PUNTUA

Diru-laguntzak: Covid-19ari aurre egiteko tokiko merkataritza eta ostalaritza sektoreetan ekonomia indarberritzeko Programa.

ASTEASUN KOKATUTAKO MERKATARITZA ETA OSTALARITZARI DIRU-LAGUNTZA ZUZENAK EMATEA, GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAK BULTZATUTAKO "COVID-19ARI AURRE EGITEKO TOKIKO MERKATARITZA ETA OSTALARITZA SEKTOREETAN EKONOMIA INDARBERRITZEKO PROGRAMA"REN ESPARRUAN.

CONCESIÓN DIRECTA DE AYUDAS DESTINADAS AL COMERCIO Y HOSTELERÍA UBICADOS EN ASTEASU EN EL MARCO DEL "PROGRAMA PARA LA REACTIVACIÓN ECONÓMICA LOCAL EN LOS SECTORES DEL COMERCIO Y HOSTELERÍA PARA HACER FRENTE AL COVID-19" FOMENTADO POR DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA.

Foru Diputatuen Kontseiluak, 2020ko ekainaren 9ko bilkuran, onartu zituen "Covid-19ari aurre egiteko tokiko merkataritza eta ostalaritza sektoreetan ekonomia indarberritzeko Programa"-ren oinarri arautzaileak (2020/06/16eko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuak).

El Consejo de Gobierno Foral, en sesión celebrada el 9 de junio de 2020, aprobó las bases reguladoras del "Programa para la reactivación económica local en los sectores del comercio y hostelería para hacer frente a la Covid-19" (publicadas en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de 10/06/2020).

Programaren helburua da Gipuzkoako merkataritza eta ostalaritza sektoreetako jarduera ekonomikoa, enplegua eta lehiakortasuna mantentzea tokiko jarduera sustatuz eta indarberrituz, bi sektore horiek Covid-19ak sortutako krisiaren inpaktuaren eraginei aurre egin diezaieten.

Es finalidad del citado programa promover y reactivar la actividad local que permita mantener la actividad económica, el empleo y la dimensión competitiva de los sectores comercial y hostelero de Gipuzkoa, para que ambos puedan afrontar las consecuencias derivadas del impacto generado por la crisis producida por la Covid-19.

Aurkeztutako eskaeraren ondorioz, Ekonomia Sustapeneko, Turismoko eta

Como resultado de la solicitud presentada, el Diputado Foral del

Landa Inguruneko Departamentuko Foru-Diputatuak, 2020/07/14an, Asteasuko Udalari 10.235,00€ emateko eta ordaintzeko foru-agindua eman zuen, aurretik aipatutako programaren kargura.

Departamento de Promoción Económica, Turismo y Medio Natural, con fecha de 14/07/2020, adoptó Orden Foral para conceder y abonar al Ayuntamiento de Asteasu la cantidad de 10.235,00€ con cargo al anteriormente citado programa.

Oinarri arautzaile horien 14.3.c) atalari jarraiki, Asteasuko Udalak kontu zurigarria aurkeztu beharko du, besteak beste, emandako diru-laguntza bideratzeko erabili den instrumentuarekin.

En virtud del apartado 14.3.c) de las precitadas bases reguladoras, el Ayuntamiento de Asteasu deberá presentar una cuenta justificativa con, entre otros documentos, el instrumento a través del cual se ha vehiculizado la subvención concedida.

Ildo horretan, Udalak aztergai dugun diru-laguntzaren onuradun izan daitezkeen jarduerak aztertu eta ebaluatu ditu, eta, horien kopuru txikia ikusita, udalerrian funtzionatzen duten jarduera zehatz eta eskasiak zehaztu ditu.

En este sentido, el Ayuntamiento ha analizado y evaluado las actividades que pudieran ser beneficiarios de la subvención que nos ocupa, y ante el reducido número de las mismas, ha determinado las concretas y escasas actividades que funcionan en el municipio.

Asteasuko Udalak 2021-2023 Diru-Laguntzen Plan Estrategikoa dauka (2021/04/23ko GAO).

El Ayuntamiento de Asteasu cuenta con Plan Estratégico de Subvenciones 2021-2023 (BOG 23/04/2021).

Era berean, Asteasuko Udalak Diru-laguntzak emateko Ordenantza arautzailea dauka (2018/10/15eko GAO).

El Ayuntamiento de Asteasu cuenta, así mismo, con una Ordenanza reguladora de la concesión de subvenciones (BOG 15/10/2018).

Diru-laguntzak emateko moduari dagokionez, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 22.2.c) artikuluaren arabera, zuzenean eman ahal izango dira, salbuespenez, interes publiko, sozial, ekonomiko edo humanitarioko arrazoiak edo deialdi publikoa zailtzen duten behar bezala justifikatutako beste arrazoi batzuk egiaztatzen dituzten diru-laguntzak.

En lo que respecta a la forma en que podrán concederse las subvenciones, el art. 22.2.c) de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, prevé que podrán concederse de forma directa las subvenciones en que, con carácter excepcional, se acrediten razones de interés público, social, económico o humanitario, u otras debidamente justificadas que dificulten su convocatoria pública.

Diru-laguntzaren onuradun izan daitezkeen jarduerak gutxi direla jakinda, ez da beharrezkoa deialdi publiko bat egitea, eta horrek garrantzitsutzat jotzen den laguntza ekonomiko bat jasotzea atzeratuko luke, eta Udala bera izan da horien onuradun izan zitezkeenei zuzenean zuzendu zaiena.

Conociendo de antemano, por su reducido número, las actividades que bien pudieran ser beneficiarios de la subvención, resulta innecesario realizar una convocatoria pública, lo que dilataría la recepción de una ayuda económica que se considera importante, y ha sido el propio Ayuntamiento quien se ha dirigido directamente a los posibles beneficiarios de las mismas.

Esan behar da Asteasuko Udalak, haiengana jo ondoren, foru-programaren eta diru-laguntzaren xede diren jardueren berri eman ziela. Jarraian, interesa izan duten jarduera eta establezimenduek dagozkien eskabideak aurkeztu dituzte.

Debe significarse que el Ayuntamiento de Asteasu, tras dirigirse a aquéllos, les informó del programa foral, y de las actuaciones objeto de subvención. Seguidamente, las actividades y establecimientos que han mostrado interés han presentado las correspondientes solicitudes.

Laguntzen zenbatekoak esleitzeari dagokionez, honako banaketa hau proposatu da:

- 1.000,00 €-ra arteko fakturak: % 100eko finantzaketa.
- 1.000,00 €-tik gorako fakturak: finantzaketa proportzionala, aurkeztutako kopurutik ateratako portzentaiaren arabera.

En relación con la asignación de los importes de ayudas, se ha propuesto la siguiente distribución:

- Facturas presentadas por importe hasta 1.000,00€: financiación del 100%.
- Facturas presentadas por importe superior a 1.000,00€: financiación proporcional, resultante del porcentaje de los importes presentados.

Ogasuneko, Kontu Berezietako eta Administrazioko Informazio Batzordeak aurretik irizpena eman du.

Previo dictamen de la Comisión Informativa de Hacienda, Cuentas Especiales y Administración.

Proposamena bozketara jarri da, ondorengo emaitza eman delarik:

La propuesta se somete a votación con el siguiente resultado:

Aldeko botuak: 7 (Legarra, Ayerza, Alkorta, Txapartegi, Iturbe, Usandizaga, Gómez)

Votos a favor: 7 (Legarra, Ayerza, Alkorta, Txapartegi, Iturbe, Usandizaga, Gómez)

Kontrako botuak: 0
Abstentzioak: 0

Horregatik guztiagatik, Udalbatzarrak honako

ERABAKIA HARTU DU

LEHENENGOA. Asteasuko Udaleko 2021-2023 Diru-laguntzen Plan Estrategikoan txertatzea onestea ASTEASUN KOKATUTAKO MERKATARITZA ETA OSTALARITZARI DIRU-LAGUNTZA ZUZENAK EMATEA, GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAK BULTZATUTAKO "COVID-19ARI AURRE EGITEKO TOKIKO MERKATARITZA ETA OSTALARITZA SEKTOREETAN EKONOMIA INDARBERRITZEKO PROGRAMA"REN ESPARRUAN, onuradun hauei eta honako baldintza hauetan:

- Elisabet Escribano Menéndez "MATTIN LIBURUDENDA": 930,82€.
- Elena Vicente Osa "IZURTZU ERRETEGIA": 244,00€.
- Iciar Jauregui Irarreta "JAUREGI JANARIDENDA": 653,24€.
- Pello Jauregui Uzcudun "ARGIA TABERNA": 2.369,15€.
- Maria Begoña Mujika Letamendia "KABELA KAFETEGI TABERNA": 2.741,20€.
- Jon Otegi Alday "ITURRIONDO JATETXEA": 3.083,63€.
- Eneko Sarasola Usandizaga "COVIRAN JANARIDENDA": 212,96€.

Baldintza orokorrak:

Votos en contra: 0
Abstenciones: 0

Por todo cuanto antecede, el Pleno del Ayuntamiento

HA ACORDADO

PRIMERO. Aprobar incluir en el Plan Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento de Asteasu 2021-2023 la CONCESIÓN DIRECTA DE AYUDAS DESTINADAS AL COMERCIO Y HOSTELERÍA UBICADOS EN ASTEASU EN EL MARCO DEL "PROGRAMA PARA LA REACTIVACIÓN ECONÓMICA LOCAL EN LOS SECTORES DEL COMERCIO Y HOSTELERÍA PARA HACER FRENTE AL COVID-19" FOMENTADO POR DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA, a las y los beneficiarias y beneficiarios siguientes, y en las condiciones siguientes:

- Elisabet Escribano Menéndez "MATTIN LIBURUDENDA": 930,82€.
- Elena Vicente Osa "IZURTZU ERRETEGIA": 244,00€.
- Iciar Jauregui Irarreta "JAUREGI JANARIDENDA": 653,24€.
- Pello Jauregui Uzcudun "ARGIA TABERNA": 2.369,15€.
- Maria Begoña Mujika Letamendia "KABELA KAFETEGI TABERNA": 2.741,20€.
- Jon Otegi Alday "ITURRIONDO JATETXEA": 3.083,63€.
- Eneko Sarasola Usandizaga "COVIRAN JANARIDENDA": 212,96€.

Condiciones generales:

a) Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan alta emanda egotea eta Asteasuko udalerrian jendearentzako lokal irekia izatea.

b) Gizarte Segurantzarekiko, Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasunarekiko eta Asteasuko Udaleko Ogasunarekiko betebeharrak egunean izatea.

c) Behar besteko publizitatea eman beharko diote diruz lagundutako jarduera horiek Gipuzkoa ko Foru Aldundiko Ekonomia Sustapeneko, Turismoko eta Landa Inguruneko Departamentuaren aldetik jasotako sustapenari eta finantzaketari, Aldundiaren erakunde-irudia nahiz finantzazio publikoari eta esku-hartze publikoaren helburuari buruzko aipamenak txertatuz horma-irudi, inprimatutako material, bitarteko elektroniko edo ikus-entzunezkoetan, eta beste edozein euskarritan, edo komunikabideetan egindako adierazpenetan.

d) Gipuzkoako Foru Aldundiko Ekonomia Sustapeneko, Turismoko eta Landa Inguruneko Departamentuak ezartzen dituen ebaluazio baldintzak bete beharko dituzte eta horietan parte hartu beharko dute; horien bitartez, eraginkortasunaren eta efizientziaren ikuspegitik neurtzeko gauzatutako jarduerak, lortutako emaitzak eta izandako inpaktuak.

e) “Covid-19ari aurre egiteko tokiko merkataritza eta ostalaritza

a) Estar dado de alta en el Impuesto de Actividades Económicas y disponer de local abierto al público en el término municipal de Asteasu.

b) Hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones con la Seguridad Social, con la Hacienda de Diputación Foral de Gipuzkoa, y con la Hacienda del Ayuntamiento de Asteasu.

c) Deberán dar la adecuada publicidad a la promoción y financiación por parte del Departamento de Promoción Económica, Turismo y Medio Rural de la Diputación Foral de Gipuzkoa de las actuaciones objeto de subvención, mediante la inclusión de su imagen institucional, así como de leyendas relativas a la financiación pública y al objeto del programa de intervención pública en carteles, materiales impresos, medios electrónicos o audiovisuales, y cualquier otro soporte o bien en menciones realizadas en medios de comunicación.

d) Deberán cumplirse y participar en las medidas de evaluación que establezca el Departamento de Promoción Económica, Turismo y Medio Rural de la Diputación Foral de Gipuzkoa para medir, desde la eficiencia y la eficacia, las actuaciones desarrolladas así como los resultados logrados e impactos alcanzados.

e) Cumplir y hacer cumplir el resto de obligaciones y compromisos

sektoreetan ekonomia indarberritzeko Programa”-n jasotako betebehar eta konpromisoak bete eta betearaztea, Foru Diputatuen Kontseiluak, 2020ko ekainaren 9ko bilkuran onartutakoa (2020/06/16eko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratua).

incluidos en el “Programa para la reactivación económica local en los sectores del comercio y hostelería para hacer frente a la Covid-19”, aprobado por el Consejo de Gobierno Foral, en sesión celebrada el 9 de junio de 2020 (publicado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de 10/06/2020).

BIGARRENA. Diru-laguntza honi dagokion 10.235,00 euroko gastua onartzea.

SEGUNDO. Aprobar el gasto de 10.235,00 euros que corresponde a esta subvención.

Gastua aurrekontu-aplikazio honi egoztea:

Imputar el gasto a la siguiente aplicación presupuestaria:

23 00.471.221.00.01

23 00.471.221.00.01

HIRUGARRENA. Alkate andreari baimena ematea, Alkatetzaren Dekretu bidez, erabaki honen lehenengo puntuan onartutako laguntzak zuzenean eman ditzan.

TERCERO. Autorizar a la Sra. Alcaldesa para que otorgue, mediante Decreto de Alcaldía, la concesión directa de las Ayudas aprobadas en el punto primero del presente acuerdo.

SEIGARREN PUNTUA

Kontratazioa 2021/08:

- **Asteasu Lantzen, S.A.k Lamiategiko “C” lursailaren %43,3ko jabetzaren erosketa aztertzea.**

Alkate andreak hitza hartu du.

Gai-zerrendan jaso den proposamena luzatu dio Udalbatzarrari, aurretik Informazio Batzorden aztertu eta iriztu ez dena. **xxxxxxxxxx** familiaren jabetza-kuota erosteko adostasun batera iritsi da Udala; espedientearen memoria egitea falta zen, eta egin ondoren, **xxxxxxxxxx** eskatu dute kontratua uztailaren 22an sinatzea. Hortaz, presazko izaera eman nahi zaio gaiari, bihar kontratua sinatu ahal izateko.

Idazkariak hitza hartu du.

Azaroaren 28ko Toki Erakundeetako Antolamendu, Funtzionamendu eta Araubidearen Erregelamendua onartzen duen 2568/1986 Errege Dekretuaren 82.3 artikuluan jasotakoarekin bat, Udalbatzarrak proposamena gai-zerrendan txertatzea berretsi behar du.

Proposamena bozketara jarri da, ondorengo emaitza eman delarik:

Aldeko botuak: 7 (Legarra, Ayerza, Alkorta, Txapartegi, Iturbe, Usandizaga, Gómez)
Kontrako botuak: 0
Abstentzioak: 0

Gauzak horrela, Udalbatzarrak proposamena gai-zerrendan txertatzea berretsi du.

Honela dio:

Asteasuko Udala, LAMIATEGI A-7 HJEren Birpartzelazio Proiektuaren arabera, adierazitako birpartzelazioaren ondoriozko hurrengo partzelaren %50,67ko kuotaren titularra da.	El Ayuntamiento de Asteasu es titular en virtud del Proyecto de Reparcelación del AIU A-7 LAMIATEGI de una cuota del 50,67% de la siguiente parcela resultante de la reparcelación urbanística indicada.
Asteasuko Udala, Asteasu Lantzen S.A.-ren eskualdatze baten bidez, erakunde horren kuotaren jabe bihurtuko da, eta, beraz, %56,70eko jabetza-ehunekoa izango du.	El Ayuntamiento de Asteasu a través de una transmisión de Asteasu Lantzen, S.A. va a pasar a ser propietario de la cuota de dicha entidad por lo que tendrá un porcentaje de propiedad del 56,70%.
Partzelaren jabe nagusia den aldetik, Udalak xxxxxxxxxx familiaren jabetza-kuota erosi nahi du (%43,30), haren %100 izateko; izan ere, Udalaren interesa da partzela hori saltzea etxebizitza itunduen erregimeneko eraikuntza-programa bat sustatzeko, merkatukoa baino gehieneko salmenta-prezio txikiagoarekin, eta horrek udalerriko biztanleen onerako izango da.	Como propietario mayoritario de la parcela el Ayuntamiento está interesado en adquirir la cuota de propiedad de la familia xxxxxxxxxx (43,30%), a fin de ostentar el 100% de la misma, puesto que es interés del Ayuntamiento proceder a la venta de la parcela para la promoción de un programa edificatorio en régimen de viviendas concertadas con un precio máximo de venta inferior al de mercado, lo que redundará en beneficio de los habitantes del municipio.
Asteasuko Udalaren interesa da LAMIATEGI HIE 7 eremuaren garapena	El interés del Ayuntamiento de Asteasu es finalizar el desarrollo del ámbito del

amaitzea; horretarako, urbanizazio-obren hirugarren fasea egin behar da eta bizitegi-erabilerako “C” lurzatia eraiki.

AIU 7 LAMIATEGI, para lo que debe ejecutarse la tercera fase de las obras de urbanización y edificar la parcela “C” de uso residencial.

Partzelaren jabetzaren zati bat hainbat jaberen artean indibisoan dagoenez, Udalak ezin du lehiaketa publiko bidez besterendu partzelaren jabetza-kuota, edozein lizitatzaileren interesa partzelaren %100 eskuratzea baita.

El hecho de que parte de la propiedad de la parcela esté en proindiviso entre varios propietarios imposibilita que el Ayuntamiento pueda proceder a enajenar mediante concurso público su cuota de propiedad de la parcela, pues el interés de cualquier licitador es adquirir el 100% de la parcela.

Bestalde, Asteasuko Udalak interesa du partzeletan eraiki beharreko etxebizitzek prezio mugatua izan dezaten, udalerriko ahalik eta herritar gehienek etxebizitza eskuratzeko eskubidea izan dezaten.

Por otra parte, el Ayuntamiento de Asteasu, tiene interés en que las viviendas a edificar en la parcelas tengan un precio limitado de tal forma que se pueda cumplir con la función social de posibilitar el derecho de acceso a la vivienda al mayor número posible de ciudadanos del municipio.

Horretarako, Udalak lursailaren jabe bakarra izan behar du, eta, horrela, partzela besterentzeko prozesu publiko bat ireki behar du, esleipendun/erosleak etxebizitzak prezio mugatuan egiteko betebeharrarekin eta urbanizazio-obren hirugarren faseari ekiteko betebeharrarekin; horrela, LAMIATEGI AIU 7 eremuaren urbanizazioa amaituko da.

Para dicha finalidad el Ayuntamiento precisa ser propietario único de la parcela y de esa forma abrir un proceso público de enajenación de la parcela con la obligación para el adjudicatario-comprador de la misma de ejecutar viviendas a un precio limitado y con la obligación de acometer las tercera fase de las obras de urbanización, finalizando así ya la urbanización del ámbito AIU 7 LAMIATEGI.

Zehazki, hau da udalari interesatzen zaion finkaren deskribapena, besteren artean:

En concreto, la finca de interés municipal cuenta, entre otras, con la siguiente descripción:

“Urbana: Finca urbana señalada con la referencia “C” de la relación de parcelas resultantes del Proyecto de Reparcelación del A.I.U. A-7 “LAMIATEGI” de las NNSS de Asteasu.

“Urbana: Finca urbana señalada con la referencia “C” de la relación de parcelas resultantes del Proyecto de Reparcelación del A.I.U. A-7 “LAMIATEGI” de las NNSS de Asteasu.

Parcela residencial de edificación abierta, tiene una superficie de 1820 m2 con una edificabilidad sobre rasante de 2893 m2 de techo en el que pueden hacerse 31 viviendas libres. El semisótano se destina a uso de garajes y trasteros, con un techo de 1364 m2 y se dispondrá al menos 31 plazas de aparcamiento. El perfil de la edificación a construir es de planta de semisótano, planta baja, dos plantas altas y una tercera planta alta de ático retranqueado. Sus linderos son…"

Tolosako 1 zenbakia duen Jabetza Erregistroko datuak:

- Liburukia: 2296
- Liburua: Asteasuko 58
- Orria: 153
- Finka: 3357
- CRU: 20005000909074

Titularrak:

%43,30eko partaidetza zati zatiezinetan eta informazio-ohar soilean adierazitako erregimenarekin: xxxxxxxxxx.

Katastroko erreferentzia: 7382184.

Azaroaren 3ko 33/2003 Legeak, Herri Administrazioen Ondareari buruzkoak (APOL), 116. artikuluan arautzen du herri-administrazioek higiezinak eskuratzeko prozedura, eta esleipen-modu orokor gisa ezartzen du lehiaketa publikoa edo lizitazio-prozedura murriztua (hamabosgarren xedapen gehigarriaren 4. paragrafoan arautua) eta, salbuespen gisa, zuzeneko esleipena.

Parcela residencial de edificación abierta, tiene una superficie de 1820 m2 con una edificabilidad sobre rasante de 2893 m2 de techo en el que pueden hacerse 31 viviendas libres. El semisótano se destina a uso de garajes y trasteros, con un techo de 1364 m2 y se dispondrá al menos 31 plazas de aparcamiento. El perfil de la edificación a construir es de planta de semisótano, planta baja, dos plantas altas y una tercera planta alta de ático retranqueado. Sus linderos son…"

Datos del Registro de la Propiedad de Tolosa nº1:

- Tomo: 2296
- Libro: 58 de Asteasu.
- Folio: 153
- Finca: 3357
- CRU: 2005000909074

Titulares:

Participación de un 43,30%, en las partes indivisas y con el régimen señaladas en la nota simple informativa: xxxxxxxxxx.

Referencia catastral: 7382184.

La Ley 33/2003, de 3 de noviembre, del Patrimonio de las Administraciones Públicas (LPAP), en su artículo 116, regula el procedimiento para la adquisición de inmuebles por parte de las Administraciones Públicas, señalando como forma general de adjudicación el concurso público o mediante el procedimiento de licitación restringida (regulado en el apartado 4 de la disposición adicional decimoquinta) y, excepcionalmente, la adquisición directa.

Zuzeneko eskuraketa egin daiteke, ase beharreko beharraren berezitasunengatik, higiezinen merkatuaren baldintzengatik, ustekabeko gertaeren ondoriozko eskuraketaren premiagatik edo ondasunaren egokitasun bereziagatik, gainera, zuzeneko eskuraketa erabaki ahal izango da honako kasu hauetan:

1. Saltzailea beste administrazio publiko bat denean, edo, oro har, sektore publikoko zuzenbide publiko edo pribatuko edozein pertsona juridiko.

2. Eskuraketa egiteko sustatu den lehiaketa esleitzeke uzten denean.
3. Jabekide bati ondasun baten kuota bat eskuratzen zaionean, jabekidetasunaren kasuan.
4. Eskuraketa lehenespenez eskuratzeko eskubidea erabiliz egiten denean.

Aztertzen ari garen kasuan, hirugarren kasuan kokatzen gara argi eta garbi: jabekide bati bere jabetza-kuota eskuratzean, jabekide bat baitago partikularraren eta Asteasuko Udalaren artean.

Higiezinaren jabearekin aldez aurretik harremanetan jarri ondoren, Asteasuko Udalarekin higiezinaren salerosketa-akordio bat lortzeko prest agertu da, eta salerosketa-akordioa espedientean jasota dagoen kontratu-zirriborroan adierazitako baldintzetan lortu da.

La adquisición directa es posible cuando por las peculiaridades de la necesidad a satisfacer, las condiciones del mercado inmobiliario, la urgencia de la adquisición resultante de acontecimientos imprevisibles, o la especial idoneidad del bien, además se podrá acordar la adquisición directa en los siguientes supuestos:

1. Cuando el vendedor sea otra Administración Pública o, en general, cualquier persona jurídica de derecho público o privado perteneciente al sector público.
2. Cuando fuera declarado desierto el concurso promovido para la adquisición.
3. Cuando se adquiera a un copropietario una cuota de un bien, en caso de condominio.
4. Cuando la adquisición se efectúe en virtud del ejercicio de un derecho de adquisición preferente.

En el caso que nos ocupa claramente nos situamos en el supuesto tercero, la adquisición a un copropietario de su cuota de propiedad al existir un condominio entre el particular y el Ayuntamiento de Asteasu.

Tras contacto previo con la propiedad del inmueble, ésta ha mostrado su disposición a llegar a un acuerdo de compraventa del inmueble con el Ayuntamiento de Asteasu, habiéndose alcanzado el acuerdo de compraventa en las condiciones señaladas en el borrador de contrato que consta en el expediente.

Espedientean jasota dago Udaleko Arkitekto aholkulariaren balorazio-txostena.

Espedienteak badu erreferentziazko kontratazioaren beharra justifikatzeko memoria bat, kontuan hartuta haren xedea eta edukia egokiak direla azaldutako udal-xedeak betetzeko, bai eta nahitaezko txosten tekniko eta juridikoak ere.

Udalak kreditu nahikoa eta egokia du kontratua gauzatzeak eragingo dizkion betebehar ekonomikoei aurre egiteko, aurrekontuko ondoko partidan:
1100.600.150.00.01

Proposamena bozketara jarri da, ondorengo emaitza eman delarik:

Aldeko botuak: 7 (Legarra, Ayerza, Alkorta, Txapartegi, Iturbe, Usandizaga, Gómez)
Kontrako botuak: 0
Abstentzioak: 0

Horregatik guztiagatik, eta espedientean dagoen dokumentazioa ikusita, Udalbatzarrak

ERABAKIA HARTU DU

LEHENA. Honako finka hau zuzenean esleitzeko kontratazio-espedientea onartzea:

"Urbana: Finca urbana señalada con la referencia "C" de la relación de parcelas resultantes del Proyecto de Reparcelación del A.I.U. A-7 "LAMIATEGI" de las NNSS de Asteasu. Parcela residencial de edificación abierta,

Constan en el expediente informe de valoración del Arquitecto asesor municipal.

El expediente cuenta con una memoria justificativa de la necesidad de la contratación de referencia, considerando su objeto y contenido idóneos para satisfacer los fines municipales expuestos, así como con los preceptivos informes técnicos y jurídicos.

Existe crédito adecuado y suficiente para atender a las obligaciones económicas que se deriven para el Ayuntamiento del cumplimiento de este contrato, siendo su consignación presupuestaria la siguiente:
1100.600.150.00.01

La propuesta se somete a votación con el siguiente resultado:

Votos a favor: 7 (Legarra, Ayerza, Alkorta, Txapartegi, Iturbe, Usandizaga, Gómez)

Votos en contra: 0
Abstenciones: 0

Por todo cuanto antecede, y a la vista de la documentación que obra en el expediente, el Pleno del Ayuntamiento

HA ACORDADO

PRIMERO. Aprobar el expediente de contratación para la adjudicación directa de la finca siguiente:

"Urbana: Finca urbana señalada con la referencia "C" de la relación de parcelas resultantes del Proyecto de Reparcelación del A.I.U. A-7 "LAMIATEGI" de las NNSS de Asteasu. Parcela residencial de edificación abierta,

tiene una superficie de 1820 m2 con una edificabilidad sobre rasante de 2893 m2 de techo en el que pueden hacerse 31 viviendas libres. El semisótano se destina a uso de garajes y trasteros, con un techo de 1364 m2 y se dispondrá al menos 31 plazas de aparcamiento. El perfil de la edificación a construir es de planta de semisótano, planta baja, dos plantas altas y una tercera planta alta de ático retranqueado. Sus linderos son…"

Tolosako 1 zenbakia duen Jabetza Erregistroko datuak:

- Liburukia: 2296
- Liburua: Asteasuko 58
- Orria: 153
- Finka: 3357
- CRU: 20005000909074

Titularrak:

%43,30eko partaidetza zati zatiezinetan eta informazio-ohar soilean adierazitako erregimenarekin: xxxxxxxxxx.

Katastroko erreferentzia: 7382184.

BIGARRENA. I. eranskineko erosketa-kontratu pribatua onestea.

Kontratuaren prezioa 400.000,00 eurokoa izango da.

HIRUGARRENA. Kontratazio honi dagokion 400.000,00 euroko gastua onartzea.

Gastua aurrekontu-aplikazio honi egoztea:

1100.600.150.00.01

tiene una superficie de 1820 m2 con una edificabilidad sobre rasante de 2893 m2 de techo en el que pueden hacerse 31 viviendas libres. El semisótano se destina a uso de garajes y trasteros, con un techo de 1364 m2 y se dispondrá al menos 31 plazas de aparcamiento. El perfil de la edificación a construir es de planta de semisótano, planta baja, dos plantas altas y una tercera planta alta de ático retranqueado. Sus linderos son…"

Datos del Registro de la Propiedad de Tolosa nº1:

- Tomo: 2296
- Libro: 58 de Asteasu.
- Folio: 153
- Finca: 3357
- CRU: 2005000909074

Titulares:

Participación de un 43,30%, en las partes indivisas y con el régimen señaladas en la nota simple informativa: xxxxxxxxxx.

Referencia catastral: 7382184.

SEGUNDO. Aprobar el contrato privado de compraventa del Anexo I.

El precio del contrato ascenderá al importe de 400.000,00 euros.

TERCERO. Aprobar el gasto de 400.000,00 euros que corresponde a esta contratación.

Imputar el gasto a la siguiente aplicación presupuestaria:

1100.600.150.00.01

LAUGARRENA. Alkateari ahalmena ematea onartutako salerosketa-kontratu pribatua formalizatzeko, hura eskritura publikoan jasotzeko eta erregistroan inskribatzeko beharrezkoak diren izapide guztiak egiteko.

BOSGARRENA. Kontratazio-espedientea argitaratzea Udaleko Kontratatzailearen Profilean, Euskadiko Kontratazio Publikoaren Kontratatzailearen Profilean integratua.

CUARTO. Facultar a la Sra. Alcaldesa para la formalización del contrato privado de compraventa aprobado, elevar el mismo a escritura pública, y realizar cuantos trámites sean precisos para su inscripción registral.

QUINTO. Publicar el expediente de contratación en el Perfil municipal de Contratante, integrado en el Perfil de Contratante de Contratación Pública de Euskadi.

I.ERANSKINA / ANEXO

En Asteasu, a Veintidós de Junio del Dos Mil Veintiuno

REUNIDOS

DE UNA PARTE (VENDEDORA) xxxxxxxxxx.

Y DE OTRA (COMPRADORA) Dña. María Pilar Legarra Kortajarena, mayor de edad, con D.N.I. nº xxxxxxxxxxxx y con domicilio a estos efectos en Casa Consistorial, Lege Zaharren Enparantza s/n de Asteasu, asistida por el Secretario Interino del mismo.

INTERVIENEN

xxxxxxxxxx, en su propio nombre y derecho.

Y Dña. María Pilar Legarra Kortajarena, en nombre y representación del Ayuntamiento de Asteasu en su calidad de Alcalde-Presidente.

Ambas partes se reconocen recíprocamente con capacidad legal necesaria para obligarse mediante el presente documento privado, por lo que libremente

EXPONEN

I.- Que xxxxxxxxxx son dueños con carácter ganancial de 1/5 parte indivisa y xxxxxxxxxx, de 1/5 parte indivisa cada una de ellas con carácter privativo, de la participación del 43,30 % de la finca que se describe seguidamente:

URBANA.- Finca urbana señalada con la referencia "C" de la relación de parcelas resultantes del Proyecto de Reparcelación del AIU A-7 "LAMIATEGI" DE LAS nnss DE Asteasu. Parcela residencial de edificación abierta, tiene una superficie de 1820 m2. Con una edificabilidad sobre rasante de 2893 m2. De techo en el que pueden hacerse 31 viviendas libres. El semisótano se destina a uso de garajes y trasteros, con un techo de 1364 m2. Y se dispondrá al menos de 31 plazas de aparcamiento. El perfil de la edificación a construir es de planta de semisótano, planta baja, dos plantas altas y una tercera planta alta de ático retranqueado. Sus linderos son: Norte, con la parcela resultante "D P3" destinada a red viaria, aceras y aparcamientos. Sur, con la parcela resultante "DP 3" destinada a red viaria, aceras y aparcamientos y parcela resultante "DP 4· destinada a espacios libres. Este, con la parcela resultante ·DP 3" destinada a red viaria, aceras y aparcamientos y parcela resultante "DP 4" destinada a espacios libres. Oeste, con la parcela resultante "DP 3" destinada a red viaria, aceras y aparcamientos" ***Normas Urbanísticas****: Los derechos y obligaciones inherentes a la titularidad de esta parcela se ejercerán o soportarán dentro de los límites fijados en las especificaciones del documento de Plan Parcial del AIU A-7 2LAMIATEGI" DE LAS nnss DE Asteasu aprobado el ´16 de mayo de 2013 (BOG 20-06-2013).* ***Servidumbres:*** *En la parte no edificable de la parcela (456 m2) ubicada en una franja de terreno ubicada a lo largo de todo el límite Sur de la parcela, se establece una servidumbre de uso público. En esta zona se dispondrá una dotación mínima de 10 plazas de aparcamiento en superficie.* ***Gravamen Urbanístico****: Esta parcela queda afecta con carácter real al cumplimiento de las cargas y pago de los gastos inherentes al sistema de Concertación. La cuantía del saldo de liquidación provisional de la urbanización se fija en 822.586,46 euros, más IVA. El gravamen urbanístico que recae sobre esta parcela es del 51´24 % respecto del gravamen total de la Unidad de Ejecución. El citado gravamen se cancelará de conformidad con lo dispuesto en el artículo 178-2 del Reglamento de Gestión Urbanística."*

Inscripción: Tomo 2296; Libro 58; Folio 153.
Título: Adjudicación en Proyecto de Reparcelación.
Cargas: Libre de cargas, arrendamientos y gravámenes excepto los relacionados anteriormente.

II.- Que el Ayuntamiento de Asteasu es propietario de una participación del 50´67 % y la sociedad municipal Asteasu Lantzen SA, del restante 6´03 % de la finca anteriormente descrita en virtud de adjudicación en el referido Proyecto de Reparcelación.

III.- El art. 116.4 c) de la Ley 33/2003 de Patrimonio de las Administraciones Públicas permite la adquisición directa cuando se adquiere a un copropietario una cuota de un bien, en caso de condominio.

IV.- Que xxxxxxxxxx, están interesados en vender sus respectivas cuotas de la finca descrita en el expositivo anterior que en conjunto alcanzan el 43´30%, y el

AYUNTAMIENTO DE ASTEASU en comprarlas, por lo que suscriben el presente **CONTRATO DE COMPRAVENTA** con sujeción a las siguientes

ESTIPULACIONES

PRIMERA.- CONSENTIMIENTO Y OBJETO DEL CONTRATO.

xxxxxxxxxx venden y transmiten cada uno la participación que les corresponde y juntos el 43´30% de la finca descrita en el expositivo I, al Ayuntamiento de Asteasu que representado por su Alcaldesa-Presidente Dña. Pilar Legarra Kortajarena, compra y adquiere con cuantos derechos, usos y servidumbres le sean inherentes o accesorios, libre de cargas excepto el gravamen urbanístico reseñado, que será asumido por el Ayuntamiento de Asteasu, por lo que se compra la parcela SIN URBANIZAR.

SEGUNDA.- PRECIO Y FORMA DE PAGO

El precio de esta compraventa es de **CUATROCIENTOS MIL EUROS (400.000 €)** que serán abonados de la siguiente manera:

I.- La compradora entrega en este acto a los vendedores la cantidad de OCHENTA MIL EUROS (80.000 €) de la siguiente manera:

- a xxxxxxxxxx, la cantidad de Ocho Mil Euros (8.000 €) mediante cheque bancario de la entidad Kutxabank
- a xxxxxxxxxx, la cantidad de Ocho Mil Euros (8.000 €) mediante cheque bancario de la entidad Kutxabank
- a xxxxxxxxxx, la cantidad de Dieciséis Mil Euros (16.000 €) mediante cheque bancario de la entidad Kutxabank
- a xxxxxxxxxx, la cantidad de Dieciséis Mil Euros (16.000 €) mediante cheque bancario de la entidad Kutxabank
- a xxxxxxxxxx, la cantidad de Dieciséis Mil Euros (16.000 €) mediante cheque bancario de la entidad Kutxabank
- Y a xxxxxxxxxx, la cantidad de Dieciséis Mil Euros (16.000 €) mediante cheque bancario de la entidad Kutxabank

Los vendedores declaran haber recibido dichas cantidades otorgando la más firme y eficaz carta de pago.

II.- El resto, es decir, TRESCIENTOS VEINTE MIL EUROS (320.000 €), en el acto del otorgamiento de la Escritura Pública de Compraventa mediante cheques bancarios nominativos por importes equivalentes a su participación.

TERCERA.- OTORGAMIENTO DE LA ESCRITURA PUBLICA.

La Escritura Pública deberá otorgarse en la Notaría de Tolosa antes de 31 de Diciembre de 2021. A tal efecto, la parte compradora notificará fehacientemente a la vendedora con una antelación mínima de 10 días, el día y hora de su otorgamiento.

CUARTA.- INCUMPLIMIENTO

En el supuesto de que la Escritura Pública no se otorgase dentro del plazo establecido en la Estipulación precedente, se operará de la siguiente forma:

a) Si el no otorgamiento se produce por negativa, no comparecencia al acto de la firma y/o culpa de la parte compradora, la VENDEDORA podrá optar entre:
   - Dar por resuelto el presente contrato, en cuyo caso la vendedora hará suyas todas las cantidades percibidas en este acto, en concepto de indemnización por daños y perjuicios, o
   - Exigir el cumplimiento del contrato.

b) Si el no otorgamiento se produce por negativa, no comparecencia al acto de la firma y/o culpa de la parte vendedora, la COMPRADORA podrá optar entre:
   - Dar por resuelto el presente contrato, en cuyo caso la vendedora vendrá obligada a entregar el duplo de las cantidades percibidas en este acto, en concepto de indemnización por daños y perjuicios, o
   - Exigir el cumplimiento del contrato.

No obstante, no se considerará incumplimiento del contrato por ninguna de las partes, si cualquiera de los intervinientes se viera afectado por Covid-19 o tuviera que estar en aislamiento, impidiendo la elevación a escritura pública del presente contrato. Por lo que el retraso que con este motivo se pudiera ocasionar, se considerará justificado y no se reputará incumplimiento del contrato, quedando las partes obligadas a aceptar un aplazamiento sin penalización ni modificación de las condiciones pactadas en el presente documento.

QUINTA.- SUELOS CONTAMINADOS

La parte compradora manifiesta que conoce que la finca descrita en el exponendo I, no se encuentra incluida en el inventario de suelos que soportan o han soportado actividades o instalaciones potencialmente contaminantes por lo que excluye de toda obligación de saneamiento a la parte vendedora.

SEXTA.- DERECHO DE ELECCION SOBRE 2 DE LAS VIVIENDAS A CONSTRUIR.

En atención a que el Caserío Lamiategi, casa natal de xxxxxxxxxx fue declarado fuera de ordenación por las NNSS de Asteasu y posteriormente demolido, la parte

compradora –Ayuntamiento de Asteasu- confiere a la vendedora un derecho preferente de elección como máximo sobre 2 de las viviendas a construir sobre la parcela descrita en el exponendo I.

A tal efecto, se obliga a dar traslado del Proyecto de Ejecución del edificio a construir a la parte vendedora con expresión del precio de venta de la totalidad de las viviendas a construir para que, dentro de los 20 días naturales siguientes al de la puesta a disposición del Proyecto, la parte vendedora en conjunto, o bien alguna de xxxxxxxxxx individualmente, comuniquen si ejercitan el derecho de elección sobre una o sobre 2 viviendas, debiendo especificar exactamente la o las que sean objeto de elección y comprometiéndose a abonar el precio asignado a la vivienda elegida mediante la firma del correspondiente contrato de compraventa.

Transcurrido el citado plazo de 20 días naturales sin haber notificado el ejercicio de su derecho de elección, éste decaerá automáticamente y quedará sin efecto alguno quedando liberado el Ayuntamiento de esta obligación.

Para el supuesto de transmisión futura de la parcela a un tercero promotor, el Ayuntamiento de Asteasu queda obligado a transmitir en el correspondiente pliego que redacte a tal fin, este derecho de elección preferente de la parte vendedora quedando el promotor obligado a su cumplimiento.

SEPTIMA.- GASTOS

Todos cuantos gastos e impuestos origine la presente compraventa, incluido el Impuesto Municipal sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana, si lo hubiere, serán por cuenta de la parte compradora.

El Impuesto de Bienes Inmuebles correspondiente al presente ejercicio 2021 será abonado por ambas partes en proporción al tiempo de posesión.

OCTAVA.- JURISDICCION

Ambas partes, para la resolución de cuantas cuestiones se deriven del cumplimiento e interpretación del presente contrato, con renuncia expresa al fuero que pudiera corresponderles, se someten a los Juzgados y Tribunales de Asteasu por ser el municipio donde se ubica la finca transmitida.

Y conformes con cuanto antecede y para que surta todos los efectos, suscriben el presente documento por duplicado ejemplar en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

LA PARTE VENDEDORA **LA PARTE COMPRADORA**

ZAZPIGARREN PUNTUA

Mozioak:

- **2021/04: LGTBI Harrotasunaren nazioarteko eguna Ekainak 28**

LGTBI HARROTASUNAREN NAZIOARTEKO EGUNA

Ekainak 28

52 urte igaro dira **Stonewallen** lesbiana, gay, transexual eta, batez ere trabestiak, poliziaren aldetik jasaten zituzten jazarpena eta xantaiaren aurrean erreboltatu zirenetik: data hori mugarri bihurtu zen LGTBI pertsonen borrokan. 10 urte beranduago, 1979ko ekainaren 10ean, polizia batek Antonio Vicente Santa María (Francis) hil zuen Errenteriako diskoteka batean, trabesti izateagatik. Ekainaren 28 horretan **LGTBI pertsonek eta kolektiboek Euskal Herriko kaleak hartzen dituzte** estreinako aldiz, euren sexualitatea eta generoa modu askean bizitzea aldarrikatuz.

Stonewalleko gertakarien geroztik ekainaren 28an **LGTBI Harrotasunaren Nazioarteko Eguna** ospatzen da: borroka disidente luzea eta egindako lorpenak ospatzeko eguna da, baita eskubideen eremuan aurrerantz egiteko falta den guztia aldarrikatzeko eguna ere: eskubide berberak dituen jende askearen gizartea izateko, sexu-desioaren orientazioagatik edo genero-identitateagatik bereizkeriarik gabe.

Urtebete baino gehiago igaro da pandemiak gure bizitzak gogor astindu zituenetik. Informazio eta datu askoren arabera badakigu jada konfinamenduak LGTBI pertsonen aurkako diskriminazio-maila handiagoak ekarri dituela; haien eskubideak bermatu beharrean, urratuak izan dira, zaurgarritasun bereziko testuinguru batean. Are gehiago, gaur egun krisi sozioekonomiko larriak ate joka dugunean, gorroto-diskurtsoak eta erasoak areagotzen ari dira, eta LGTBI pertsona askoren bizi- baldintza orokorrak prekarizatzen eta okertzen ari dira, batez ere bereziki zaurgarriak diren kolektiboenak, hala nola trans pertsonak, egoera administratibo irregularrean daudenak, arrazializatuak, etab. Bereziki kezkagarria da Trans pertsonen aurkako gorroto diskurtsoen igoera.

Pandemiak agerian utzi du eskubideetan egindako aurrerapenak, kolektiboen eta ekintzaileen urteetako borroka neketsuari esker lortu direnak, hauskorrak direla, eta oso erraza dela horiek galtzea eta atzera egitea. Orain, osasun-krisitik ateratzen ari garenean, "normaltasun" desiragarrira itzultzearen diskurtsoak gailentzen ari dira:

normaltasun horrek, ordena sozialean mendeko egoeran daudenentzat, bazterretan daudenentzat, baztertuta bizitzen jarraitzea esan nahi du, beren eskubideez gozatu gabe edo dituztenak galduta ere bai.

Krisi-une honetan, inoiz baino gehiago konprometitu behar gara, konpromisorik gabeko adierazpen hutsak baztertuz. Erakundeetatik pertsona guztientzako eskubide guztiak bermatzeko erantzukizuna dugu, eta bereziki zaindu behar dugu LGTBI bezalako kolektibo zaurgarrienek eskubide horiek izan ditzaten. Aitzakiarik gabe, politika eraldatzaileak eta nahiko baliabideak bermatu behar ditugu, gure udalerri eta herrialdeetako LGTBI pertsonen beharrei eraginkortasunez erantzuteko:

krisiaren ondorio negatiboak iraultzeko premiazko politikak eta sexu-orientazioagatik edo genero-identitateagatik mendekotasunik eta hierarkiarik gabeko gizarte-eredurantz transitatzeko aukera emango diguten politika emantzipatzaileak, euskal jendarte errespetuzkoago, justuago, duinago eta askeago baterantz aurrera egiteko.

Urtero bezala, ekainaren 28 honetan aitortu nahi dugu LGTBI kolektibo eta pertsona ugariren borroka luze eta ordainezina Euskal Herrian: garai zail hauetan, pertsonen eta gure herriaren emantzipaziorako erreferente direla erakusten jarraitzen dute.

Era berean, Asteasuko udalak LGTBI pertsonen eskubideekin urteko egun guztietan duen konpromiso politikoa berretsi nahi dugu. Adierazpenetatik haratago, gure konpromisoa politika zehatzetan islatu behar da, bakoitzak bere giza baliabide, baliabide tekniko eta ekonomikoekin: mugimendu feministako eta LGTBI mugimenduko ordezkari eta adituekin adostu behar diren politikak.

Horregatik, Asteasuko udalak konpromisoa hartzen du honako hau egiteko:

1) LGTBI pertsonen egoeraren eta beharren diagnostikoa premiaz egitea, pandemiaren krisiaren eraginaren ondorioz, beste erakunde, kolektibo eta gizarte-eragile batzuekin koordinatuta.
2) Egindako diagnostikoari erantzungo dion plan edo neurri-multzoa bultzatzea, premiazkoenak diren ekintzak lehenetsiz, besteak beste, arlo hauetan: soziala, enplegua, osasuna, etab. // Krisiari aurre egiteko plangintza orokorrean, gure udalerriko/lurraldeko LGTBI pertsonen egoerari eta beharrei erantzuteko neurriak jasotzea.
3) LGTBI pertsonen aurkako indarkeriaren aurrean erakundeen koordinazio, arreta eta erantzun publikorako protokoloak diseinatzea eta abian jartzea.
4) LGTBI pertsonen eskubideak bermatzera bideratutako neurriak aktibatzea, hala nola: administrazio-formularioetan aldaketak egitea binarismoa gainditzeko, aldagelak eta komunak egokitzea instalazio publikoetan, igerileku publikoen araudiak.

5) LGTBI biztanleriaren aurkako gorroto-diskurtsoak identifikatzeko mekanismoak ezartzea (behatokiak, aldizkako azterketa, etab.), eta hainbat eremutan (hezkuntza, kultura, komunikazioa, enpresa eta gizartea, oro har) diskurtso horiei eta jazarpen eta eraso LGTBIFobikoei aurre egiteko ekintzak bultzatzea (protokoloak, araudi espezifikoak, etab.).
6) Haurrak eta nerabe transexualak babesteko neurriak ezartzea, bereziki trans errealitatea barne hartzen duten hezkidetza-prozesuak, gizarte- eta hezkuntza-eragileekin.
7) Sexu eta genero disidentziaren gaineko prestakuntza-prozesuak bultzatzea, langile publiko eta politikoentzat, bereziki, jendeari arreta emateko, eta gizarte- eta hezkuntza-esparrurako.
8) Sentsibilizazio-kanpaina feministak egitea, egungo testuinguru sozialera egokituta, epe labur, ertain eta luzean, sexu-genero dikotomiari, heteronormatibitateari, sexu-orientazioaren eta genero-identitatearen adierazpen-aniztasunari eta eremu desberdinetan LGTBI pertsonenganako indarkeriaren eta diskriminazioaren adierazpen eta forma anitzei buruzko kontzientzia kritikoa hartzea errazteko.
9) Zaintzei buruzko lan-ildoak aktibatzea ikuspuntu feministatik eta LGTBI ikuspegitik, zaintza sare komunitarioekiko, kolektibo feministekiko, LGTBI kolektiboekiko eta beste gizarte-eragile batzuekiko lankidetza sustatuz: besteak beste, adinekoei, desgaitasuna dutenei edo gizarte- bazterketako egoeran daudenei arreta emateko zerbitzu publikoak berrikustea (egoitzetan, eguneko zentroetan, etxez etxeko zerbitzuan, etxebizitza komunitariotean eta abarretan arreta emateko protokoloak), eta ekimen komunitarioak abiaraztea.
10) Adinekoen egoitzetan, etxebizitza komunitarioetan edo eguneko zentroetan, besteak beste, hainbat neurri modu koordinatuan sustatzea, LGTBI pertsonek beren aukera sexuala eta genero- aukera askatasunez bizi ahal izan dezaten, diskriminaziorik gabe, eta, besteak beste, honako hauek barne hartuta: sentsibilizazio-kanpainak, espazio bitarren berrantolaketa, eta LGTBI adineko pertsonen ekarpena ikusarazteko eta balioesteko jarduerak.
11) Indarkeriaren biktima diren eta egoera oso zaurgarrian dauden LGTBI pertsonentzako harrera- espazioak sortzea, arreta psiko-sozialeko, ekonomikoko, hezkuntzako eta bizitokietako zerbitzuak integratuz, adingabeen, migratzaileen, transexualen berariazko beharrak jasoz.
12) Zeharka, LGTBI kolektiboekin, kolektibo feministekin eta adituekin identifikatutako ekintza guztien diseinu, jarraipen eta ebaluaziorako elkarrizketa lotesle eta iraunkorreko espazioak gaitzea.

Herritarrei dei egiten diegu LGTBI mugimenduak eta mugimendu feministak gure herri eta hirietan deitutako ekintzetan parte har dezaten.

Denontzako askea eta bidezkoa den Euskal Herri baten alde!

Proposamena bozketara jarri da, ondorengo emaitza eman delarik:

Aldeko botuak: 7 (Legarra, Ayerza, Alkorta, Txapartegi, Iturbe, Usandizaga, Gómez)
Kontrako botuak: 0
Abstentzioak: 0

Gauzak horrela, Udalbatzak

HAU ERABAKI DU

Lehena. Jasotako adierazpena onartzea.

Bigarrena. Erabaki honen berri ematea interesdunei.

ZORTZIGARREN PUNTUA

Erregu eta galderak.

Ez dira aurkeztu.

Eta beste gairik ez dagoenez, Alkate andreak bilera amaitutzat ematen du arratsaldeko 20:25 orduak direnean, nik Idazkariak, bertan jasotakoaren akta hau luzatzen dudalarik.

Asteasun, 2021eko ekainaren 21ean.

Alkate andrea | Bitarteko Idazkari Kontuhartzailea